

1. Printed copy of the *Apocrypha* with paste-in, insertion, and MS notes at back.

2 letter from ^{AGNES} Prof. Bensly 22 May 1893 [wife of Prof. R. Bensly]

3, for the Old + New Testament Russian Companies - 27 Jan. 1896 &c.

4-7 letters from F. Charee 18 Dec. 1891 &c.

8-10 letters from T. K. Cheyne 22 Dec. 1891 &c.

11-14 card + letters from S. R. Driver 29 Dec. 1891 &c.

15, 16 letters from B. F. Westcott Bp of Durham 26 Feb. 1892 &c.

17 letter from P. Hyatt Gell, 19 Dec. 1891

18, 19 letters from Arthur Ch. Hervey Bp of Bath + Wells, 9 March 1892 &c.

20-25 letters from F. J. A. Hort 16 Dec. 1891

26 letter from Fanny + Hort 30 Jan. 1896

27-30 letters from W. G. Humphrey 10 June 1885 &c.

31 letter from W. Ince 5 Nov. 1896

32 letter from M. G. Kennedy 13 April 1892

33 letter from J. Rawson Lumby 18 Dec. 1891

34-36 letters from J. R. Macgrath 10 June 1896 &c.

37-39 letters from W. F. Moulton 29 Feb. 1892 &c.

40 letter from Bartholemew Price 2nd June 1896

41 letter from Jos. Armitage Robinson 30 Jan. 1896

42 letter from Arthur E. Shipley 28 Jan. 1896

43, 44 letters from C. Smith 2nd June 1896 &c.

45-48 cards + letters from J. Troutbeck 18 Dec. 1891 &c.

49 letter from E. T. Turner 24 June 1896

50, 51 letters from C. J. Vaughan 21 Dec. 1891 &c.

52 letter with receipt from Frederick Whitting, 13 Aug. 1896

53-60 letters &c. from W. Aldis Wright 23 June 1885 &c. ^{see below}*

61 letter from J. W. Agnew 3rd. Aug. 1877

62 letter from Joseph Angus 24 Oct. 1872

63-65 letters from W. Barnes 24 March 1875 &c.

66-69 notes by W. Barnes on Solomon, Judges, Jeremiah, Psalms, Isaiah, Ezekiel, Hosea

70-72 letters from Maxwell Ben-Oliel 16 Oct. 1871 72: printed, 'Revision of the English Bible by Hebrew Christians', 6 Sept 1870

73 misc. Biblical printed paper

74, 75 letters from James Brodie Aug. 1873 &c.

76-78 letters + notes from Francis Routhier Conder, 10 May 1875 &c. 73: 'The Molten Images', 23 May 1875

79 letter from G. A. Coulson, 25 July 1877

80-82 death card of + proposed memorial to Rev. Ben Davies March 1876

83 letter from G. C. M. Douglas 30 July 1872

53 copy letter, W. Aldis Wright to [William Gilson] Humphry, 23 June 1885

54 [draft?] letter, W. Aldis Wright to the Dean of Llandaff [Charles Vaughan], 23 Dec 1891

55-6 two [draft] letters, W. Aldis Wright to the Vice-Chancellor of Cambridge University [Charles Smith], 30 May and 3 June 1896

57-8 two [draft] letters, W. Aldis Wright to the Vice-Chancellor of Oxford University [J. R. Macgrath] 8-12 June 1896

59 [draft] letter, W. Aldis Wright to surviving members of the Old Testament Revision Company, Nov 1891, stating his reasons for claiming money for his work as secretary.

60 bank book (Fosters, Cambridge) for account set up by W. Aldis Wright for funds left over from the Revised Version project to be returned to Cambridge and Oxford University Presses.

84,85 letters from C. J. Ellicott Bp of Gloucester + Bristol 22 Jan. 1873 &c.

86 letter from Patrick Fairbairn 13 Jan. 1872

87-89 letters from Frederick Field 1 Sept. 1873 &c.

90 letter from John Fisher 1 May 1876

91 letter from C. E. Hales 21 Aug. 1876

92 letter? from Paul Isaac Herscher 1876 [Main text Hebrew]

93 letter from Wm. Hobartson Hogg 17 Jan 1877 with printed Misc. Biblical papers

94 letter from Arthur Isham, 5th April 1871

95-99 letters from Connop Thirlwall, Bishop of St. David's 20 Oct. 1871 &c.

100 letter from C. Kingsley 29 Sept. 1873 [written on inside of envelope; appears to be from Charles Kingsley]

101 letter from Robert Knapp 13 Sept. 1876

102 letter from Wm. Lee 21 April 1877

103-105 letters from Alfred Alivart Bp of Mardon 1 Feb. 1873 &c

106 letter from John James Stewart Perowne 17 July 1872

107-111 printed + handwritten letters from Wm. Selwyn 12 June 1872 &c

112 letter from Prof. W. Robertson Smith 9 March (1877) with newsclipping

113 letter from Bishop Connop Thirlwall 20 July 1875

114 ~~Death card of Bishop Thirlwall - funeral 3 Aug. 1875~~ Card for admittance to funeral

115,116 letters from J. Troutbeck 24 Jan. 1873 &c.

117 letter from Edward B. Underhill 10 Oct. 1874

118 letter from ~~E. H. Braine, Bp. of Winchester~~ 28 Nov. 1873

119 printed card from W. A. W. as Sec. of Old Test. Rev. Co. 1875-6

120 letter from W. A. W. 24 Nov. 1874 copy, to E. B. Underhill

121 W. A. W.'s notes on Old Test. Revision.

122-124 letters from Agnes Bensley, 17 Feb. 1896 &c.

125 letter from F. Chance 18 Feb. 1896

126 letter from T. K. Cheyne, 15 Feb. 1896

127 letter from George C. M. Douglas, 6 Jan. 1896

128 letter from S. R. Driver, 18 Feb. ?

129,130 letters from B. F. Westcott, 1 ^{13th MOP OF DURHAM.} 4 Feb. 1896 &c.

131 letter from Arthur Charles Hervey Bp of Bath + Wells 16 Dec. 1891

132,133 letters from Patience Arthur Hervey 2nd Feb. 1896 &c.

135-6 letters from Fanny H. Hart 18 Feb. 1896 &c

137,138 letters from Marion G. Kennedy 18 Feb. 1896 &c

139-141 letters from A. H. McDonald 6th Feb. 1896 &c

142 letter from ~~W.~~ Wm. F. Moulton, 17 Feb. 1896

143 letter from Rev. James Porter 29 June 1896

144-146 letters from J. Troutbeck 13 Jan. 1896 &c (one on Old + New Test. Co.)

147-148 letters from Emily Wright 18 Feb. 1896 to

149 letter from Richard Wright 29 Jan. 1896

150-153 letters from Wm Lindsay Alexander 8 April 1872, one with notes on Exodus.

154 letter from R.L. Bensly with notes on Genesis 31st May 1872

155 Misc. notes on Genesis.

156 Misc. Biblical notes.

157 Old Testament Revision Company Misc. notes.

158 card from Edward Harold Browne, Bp of Ely & Mrs Browne, 6th June?

159 A.B. Davidson, Biblical notes.

160 G.C.M. Douglas, Biblical notes.

161 letter from Patrick Fairbairn 22 July 1872

162 notes by R.K. Falloway May 1872

163 letter from Isaac Putnam 9 April 1872

164 letter from J.D. Geden, 8th April 1872

165 letter from W. Kay 4th July 1871

166 letter from Robert King 14 May 1872

167 letter from G. Monish 12 April 1872

168 letter from A. Ollivant Bp of Llandaff 20 July 1872

169,170 letter & notes on Genesis by J.J. Stewart Perowne 13 April 1872

171 note from E.H. Pusey, n.d.

172 letter from H.J. Rose 27 May 1872, & notes on Genesis.

173,174 letters from R Payne Smith 27 May 1872 to with notes on Genesis

175,176 letter & notes on Genesis by George Thirlwall Bp of St. Davids 18 May 1871

177 letter (from) Charles A. Aiken, n.d.

178-180 letters from Wm. Lindsay Alexander, 11 Dec. 1872 to.

181 letter from C.C. Bakington, 31 Mar. 1884

182 letter from R.L. Bensly, 27 July 1884.

183 Biblical notes on Genesis.

184-190 Misc. Biblical notes handwritten & printed. 1 March 1873 to.

191,192 Printed letter from J. Troutbeck ^{Aug 72} & list of members of New Test. Rev. Co. 1880 to

193-208 Printed lists of members & misc. propositions & notes of Old Test. Rev. Co. 1872 to. * see below

209 letter from Edward Bickersteth 3rd Jan. 1873

210 letter from Edward Harold Browne, Bp of Ely 21 Feb. 1872

211 letter from F. Chance 22 July 1884

212 letter from T.K. Cheyne 21 July?

213 letter from Samuel Clark, 21 Nov. 1871

214-219 letters from C.F. Clay, 13 Aug. 1901 to 18 Sept 1903

220 letter from C.J. Clay, 21 Feb. 1885

193 printed record of resolutions passed at 3 Oct 1871 meeting of the Old Testament Revision Company (12 copies)

194 signatures, 29 Nov 1892, of those in favour of the draft agreement by the Oxford and Cambridge University Presses

195 printed request, with supporting names, for discussion of Genesis IV.8 to be re-opened at a later meeting

196 same as 195, for Genesis VI.3

197 printed: two versions of preface and request from the Secretary [William Aldis Wright] to indicate which is preferred; MS annotation by Stanley Leathes indicating his preference

198-200 response to 197 by: the Dean of Canterbury [R. Payne Smith]; J. R[awson] Lumby; [Christian] D[avid] Ginsburg.

201 MS tally of responses to 197

202 MS note of proposal regarding the vote of the Chairman [of the Old Testament Revision Company].

203 printed Old Testament Revision Company list of corrections proposed by Professor Chenary

204 lists of Old and New Testament Revision Companies members, July 1880

205 printed resolutions passed at the meeting of the Old Testament Revision Co., 16 Oct 1883 [4 copies]. NB 206-8 on next sheet.

221-308

Add. Ms. 16. 65

221,222 letters from A. B. Davidson, 9th Jan. 1873 &c.

223-227 letters from G. C. M. Douglas, 5th Jan. 1872 &c. 29 Apr 1902 2

228-231 cards from S. R. Driver, 17 May 1878

232,233 letters from Charles Jonathan Ellicott Bp. of Gloucester Bristol. 17 Dec. 1801 &c.

234 letter from Patrick Fairbairn, 14 Dec. 1872.

235-239 letters from Frederick Field, 8 Nov. 1871 &c. 23 JUL 1884

240-243 letters from J. D. Geden, 1 Dec. 1871 &c. - 21 JUL 1884

244 letter from Dr. F. W. Geden, 22 July 1884.

245 letter from E. Ginsburg 23 July 1884

246 letter from Benjamin Harrison, 26 July 1884

247-249 letter + misc. notes &c from Arthur Chas. Hervey Bp of Bath & Wells 21 July 1884 &c

250 card, letters + notes on Deuteronomy by Rev. Clement Hare, 31 Jan. 1881 &c.

251-253 letters from Dr W. Kay, 11 Dec. 1872. 22 Jul 1884 252: printed; see 197 above.

254 letter from J. Rawson Lumby, 25 July 1884

255-261 letters from Wm F. Moulton, 14 March 1893 &c.

262-264 letters from A. Oliver Bp of Llandaff, 14 Dec. 1872

265-270 letters from J. J. Stewart Perowne, 12 July 1884 &c. - 2 May 1902

271 letter from E. H. Plumptre, 11 Dec. 1872

272 letter from Bartholemew Price, 19 Feb. 1881

273 letter from H. J. Rose, 10 Jan. 1873

274 letter from A. H. Sayce, 22 July 1884

275 letter from Philip Schaff, 17 May 1883 with his pamph. on Rev. of Holy Scriptures.

276 letter + misc. notes from Dr. S. M. Schiller-Szinessy 10 May 1880

277,278 letters from Wm. Selwyn 2nd Dec. 1871 &c. (with misc. notes)

279-281 letters from R. Payne Smith & Son. 1873 &c. 26 JULY 1884

282,283 letters from Wm. R. Smith, 8th &c. &c. 283 is a note of Smith's expenses

284-287 letters from George Thirlwall Bp of St Davids. 28 Dec. 1871 - 2 Jan 1873

288 letter from Martin F. Tupper, 22 Sept. 1880

289 letter from Sydney H. Vines, 15 April?

290,291 letters from Duncan H. Webb, 21 Sept. 1871 &c.

292 letter from Leonard Whibley, 21 Aug. 1901. (University Press, Cambridge)

293 letter from Wm. Whibley, 10 Jan. 1871

294 letter from E. H. Browne 39 of Winchester 29 July 1884

295-298 letters from Richard Wright 4 Sept. 1901 &c. 9 Dec 1901

299,300 letters from Wm. Wright, 21 Sept. 1884 &c. 15 JULY 1884 * see below

301,302 letters from Wm. Aldis Wright, 21 Sept. 1880 annotations

303 Misc. Biblical notes, printed (by) J. J. S. Perowne & handwritten by W. Lindsay Alexander.

304,305 Notes on Samuel & Genesis by T. K. Cheyne.

* 303 [draft or copy] letter from William Aldis Wright to M. F. Tupper, 21 Sept 1880

304 [draft or copy] letter from William Aldis Wright to Bartholomew J Price, 15 Feb 1881.